

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg

Lleoliad: **Ystafell Bwyllgora 1 – y Senedd**

Dyddiad: **Dydd Iau, 13 Tachwedd 2014**

Amser: **09.20 – 12.20**

Gellir gwyllo'r cyfarfod ar [Senedd TV](http://senedd.tv/cy/2559) yn:
<http://senedd.tv/cy/2559>

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Cofnodion Cryno:

MeetingTitle

Aelodau'r Cynulliad:

Ann Jones AC (Cadeirydd)
Paul Davies AC (yn lle Angela Burns AC)
Joyce Watson AC (yn lle Keith Davies AC)
Suzy Davies AC
John Griffiths AC
Bethan Jenkins AC
Lynne Neagle AC
David Rees AC
Aled Roberts AC
Simon Thomas AC

Tystion:

Huw Lewis AC, Y Gweinidog Addysg a Sgiliau
Helen Jones
Simon Moss, Llywodraeth Cymru
Keith Towler, Comisiynydd Plant Cymru
Eleri Thomas, Prif Weithredwr, Children's Commissioner for Wales office

Staff y Pwyllgor:

Marc Wyn Jones (Clerc)
Gareth Rogers (Ail Clerc)
Sarah Bartlett (Dirprwy Clerc)
Anne Thomas (Ymchwilydd)
Gwyn Griffiths (Cyngorydd Cyfreithiol)

TRAWSGRIFIAD

Gweld [trawsgrifiad o'r cyfarfod](#).

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon

Croesawodd y Cadeirydd yr Aelodau i'r cyfarfod. Cafwyd ymddiheuriadau gan Keith Davies. Roedd Joyce Watson yn dirprwyo ar ei ran.

2 Y Bil Addysg Uwch (Cymru) – Cyfnod 2: Trafod y gwelliannau

Dywedodd y Cadeirydd y byddai'r Pwyllgor yn ystyried y gwelliannau yn y drefn y mae'r adrannau a'r atodlenni y maent yn gymwys iddynt yn codi yn y Bil.

Gwaredodd y Pwyllgor y gwelliannau a ganlyn:

Adran 27

Gwelliant 51 (Simon Thomas)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Simon Thomas Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
5	5	0
Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei phleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 51.		

Adran 28

Gwelliant 52 (Simon Thomas)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Simon Thomas Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	Paul Davies Suzy Davies
3	5	2
Gwrthodwyd gwelliant 52.		

Gwelliant 57 (Simon Thomas)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Simon Thomas Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
5	5	0

Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei phleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 57.

Gwelliant 28 (Suzy Davies)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Simon Thomas Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
5	5	0

Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei phleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 28.

Gwelliant 58 – Gan y gwrthodwyd gwelliant 57, methodd gwelliant 58

Adran 29

Ni chafodd gwelliant 59 ei gynnig, yn unol â Rheol Sefydlog 26.65

Gwelliant 29 (Suzy Davies)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Simon Thomas Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
5	5	0

Gan fod y bleidlais yn gyfartal, defnyddiodd y Cadeirydd ei phleidlais fwrw yn negyddol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.20(ii). Gan hynny, gwrthodwyd gwelliant 29.

Ni chafodd **gwelliant 60** ei gynnig, yn unol â Rheol Sefydlog 26.65

Gwelliant 30 – Gan y gwrthodwyd gwelliant 29, methodd gwelliant 30

Adrannau 30 a 31: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adrannau hyn, felly barnwyd bod yr adrannau wedi'u derbyn.

Adran 32

Derbyniwyd **gwelliant 11 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Adrannau 33 i 35: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adrannau hyn, felly barnwyd bod yr adrannau wedi'u derbyn.

Adran 36

Derbyniwyd **gwelliant 12 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Derbyniwyd **gwelliant 13 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Derbyniwyd **gwelliant 14 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Gwelliant 55 (Suzy Davies)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
4	5	0
Gwrthodwyd gwelliant 55.		

Gwelliant 56 (Suzy Davies)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
4	5	0
Gwrthodwyd gwelliant 56.		

Adran 37: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod yr adran wedi'i derbyn.

Adran 38

Derbyniwyd **gwelliant 15 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Gwelliant 16 – Gan y gwrthodwyd gwelliant 9, methodd gwelliant 16

Derbyniwyd **gwelliant 17 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Adran 39: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod yr adran wedi'i derbyn.

Adran 40

Gwelliant 18 – Gan y gwrthodwyd gwelliant 9, methodd gwelliant 18

Adran 41 i 44: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adrannau hyn, felly barnwyd bod yr adrannau wedi'u derbyn.

Adran 45

Gwelliant 41 (Aled Roberts)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
4	5	0
Gwrthodwyd gwelliant 41.		

Adran newydd

Derbyniwyd **gwelliant 2 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Adran newydd

Derbyniwyd **gwelliant 3 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Adran 46: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod yr adran wedi'i derbyn.

Adran 47

Ni chafodd **gwelliant 31** Tynnwyd yn ôl yn unol â Rheol Sefydlog 26.66

Adran 48

Derbyniwyd **gwelliant 19 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Derbyniwyd **gwelliant 20 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Derbyniwyd **gwelliant 21 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Adran 49

Gwelliant 22 – Gan y gwrthodwyd gwelliant 9, methodd gwelliant 22

Adrannau 50 a 51: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adrannau hyn, felly barnwyd bod yr adrannau wedi'u derbyn.

Adran 52

Derbyniwyd **gwelliant 32 (Suzy Davies)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Derbyniwyd **gwelliant 33 (Suzy Davies)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Gwelliant 34 (Suzy Davies)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
4	5	0
Gwrthodwyd gwelliant 34.		

Gwelliant 35 (Suzy Davies)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
4	5	0
Gwrthodwyd gwelliant 35.		

Derbyniwyd **gwelliant 36 (Suzy Davies)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Derbyniwyd **gwelliant 37 (Suzy Davies)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Ni chafodd **gwelliant 23** ei gynnig, yn unol â Rheol Sefydlog 26.65

Gwelliant 38 (Suzy Davies)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
4	5	0
Gwrthodwyd gwelliant 38.		

Adran newydd

Gwelliant 42 (Aled Roberts)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
4	5	0
Gwrthodwyd gwelliant 42.		

Adran newydd

Gwelliant 53 (Simon Thomas)

O blaid	Yn erbyn	Ymatal
Paul Davies Suzy Davies Bethan Jenkins Aled Roberts	John Griffiths Joyce Watson David Rees Lynne Neagle Ann Jones	
4	5	0
Gwrthodwyd gwelliant 53.		

Adrannau 53: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adran hon, felly bernir bod yr adran wedi'i derbyn.

Adran 54

Derbyniwyd **gwelliant 24 (Huw Lewis)** yn unol â Rheol Sefydlog 17.34 (i).

Adrannau 55 i 57: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r adrannau hyn, felly barnwyd bod yr adrannau wedi'u derbyn.

Atodlen: Ni chafodd gwelliannau eu cyflwyno i'r atodlen, felly barnwyd bod yr atodlen wedi'i derbyn.

3 Adroddiad Blynyddol Comisiynydd Plant Cymru

Holodd yr Aelodau'r Comisiynydd Plant ynghylch ei Adroddiad Blynyddol. Cytunodd y Comisiynydd i ddarparu'r canlynol:

Y diweddaraf ar ymatebion awdurdodau lleol i lythyr y Comisiynydd ynghylch monitro toriadau cyllideb ar y ddarpariaeth o wasanaethau i blant a phobl ifanc.

Nodyn ar Aseidiadau Plant a Phobl Ifanc, mewn cysylltiad â Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant.

4 Papurau i'w nodi

Nodwyd y papurau.

4.1 Llythyr gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol at Gadeirydd y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

5 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer y canlynol:

Derbyniwyd y cynnig.

6 Ymchwiliad i Wasanaethau Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed – Trafod yr adroddiad drafft

Gwnaeth y Pwyllgor fân newidiadau a chytunodd i ystyried fersiwn derfynol yn ei gyfarfod yr wythnos nesaf